

140x210mm



**EN INTRODUCTION**  
Read these instructions carefully before using the device. This manual contains important information regarding operational safety and maintenance procedures, and it should be kept for future use. Follow the instructions provided in this manual for your safety. The manufacturer is not liable for damage caused by improper use of the device or failure to follow the instructions. We reserve the right to make changes to these instructions at any time without obligation.

This product is intended for use in isolated areas and for occasional use.

**WARNING: READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE**

**IMPORTANT** Read these instructions completely before using the heater. Keep these instructions for future reference.

**NOTE: THESE HEATERS ARE INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY.**

**ASSEMBLY OF THE HEATER**  
Attach the separate foot to the appliance by pushing it firmly into the control panel and the end fin as shown in the picture. Check the stability of the heater by placing it on a level surface.

**Parts**  
1. Power indicator light  
2. Thermostat knob  
3. Handle  
4. Oil-filled tank  
5. Separate foot

**SAFETY INSTRUCTIONS** (to be read before using the heater)  
1. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been supervised or instructed in its use by a person responsible for their safety.  
2. Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.  
3. The product is intended for household use only.  
4. Connect the appliance to a power supply with the voltage indicated on the rating label.  
5. To avoid overheating, do not cover the heater.  
6. Never leave the heater unattended while it is in use. Always turn the product to the OFF position and unplug it from the socket when not in use.  
7. Extreme caution is necessary when the heater is used by, or near, children, persons with reduced mobility, or the elderly, and whenever the heater is left operating unattended.

**EN**

8. Do not place the heater directly below a power outlet.  
9. Do not run the cord under carpeting or cover the cord with rags, runners, or similar. Arrange the cord away from traffic areas and so that it will not be tripped over.  
10. Do not operate the heater with a damaged cord or plug, or after the heater has malfunctioned, been dropped, or been damaged in any way.  
11. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or a suitably qualified person to avoid a hazard.  
12. Avoid using an extension cord, as it may overheat and cause a fire hazard.  
13. Use the heater in a well-ventilated area. Do not insert or allow objects to enter any air intake or exhaust opening. To prevent possible fire, do not block the air intake or exhaust openings in any way. Do not use on soft surfaces such as a bed, where openings may become blocked. Use the heater only on level, dry surfaces.  
14. Do not place the heater near flammable materials, surfaces, or substances, as there may be a risk of fire. Keep the aforementioned flammable materials, surfaces, or substances at least 1 metre away from the product.  
15. Do not use the heater in areas where paint, oil, or other flammable liquids are stored, such as garages or workshops, because the heater contains hot and spark-producing parts.  
16. Do not use the heater in the immediate vicinity of a bathtub, shower, or swimming pool. Never place the heater where it could fall into a bathtub or other water container.  
17. This heater is hot during use. To avoid burns and personal injury, do not let bare skin touch hot surfaces. Use the handles for moving. If the product is equipped with them.  
18. Ensure that no other appliances are on the same electrical circuit as your product, as overheating may occur.  
19. This heater is filled with a precise amount of special oil.  
20. Repairs requiring the opening of the oil tank must only be carried out by the manufacturer or their service agent, whom you should contact if an oil leak occurs.  
21. When scraping the device, the regulations concerning oil disposal must be followed.  
22. Do not use the heater in a room with a floor area of less than 5 m<sup>2</sup>.  
23. The cord must not be placed near the hot surface of the appliance.

24. Do not cover the heater while in use.

**NOTE** When the heater is switched on for the first time or after it has not been used for a long period, it may produce some noise and vapours. These will disappear after the heater has been on for a short while.

**OPERATING THE HEATER**  
1. Select a suitable location for the heater, taking into account the safety instructions mentioned above.  
2. Insert the plug of the heater into a suitable socket.  
3. Turn the thermostat knob fully clockwise to the maximum position.  
4. When the heating element is on, the power indicator light illuminates.  
5. When the desired room temperature has been reached, turn the thermostat knob slowly counter-clockwise until the thermostat clicks off and the power indicator light goes out.  
6. This model has a tip-over switch; if the unit tips over, it will stop operating.

**EN**

After this, the heater will maintain the temperature at the set level, switching on and off automatically.

**CLEANING THE HEATER**  
1. Always unplug the heater and allow it to cool down before cleaning.  
2. Clean the outside of the heater by wiping with a damp cloth and drying with a dry cloth. Do not use any detergents or abrasive agents, and do not let water enter the heater.

**MAINTENANCE**  
1. Always unplug the device from the socket and allow it to cool down before cleaning.  
2. Wipe the device with a soft, damp cloth.

**WARNING:**  
Do not immerse the heater in water.  
Do not use any cleaning chemicals such as detergents or abrasive agents.  
Do not allow the internal parts to get wet; this may cause a hazardous situation.

3. To store the device, wrap the cord around the heater and keep the heater in a clean, dry place.  
4. In the event of a malfunction, or if you suspect one has occurred, do not attempt to repair the device yourself; this may cause a fire hazard or electric shock.

**DECLARATION OF CONFORMITY**  
This product is certified to indicate that it complies with Directive 2014/53/EU (Low Voltage) and the EMC Directive (2014/53/EU).

**STORAGE**  
If the device is not in use, it should be stored in a cool, dry place protected from dust.

**DISPOSAL**  
This symbol indicates that this device must not be disposed of with household waste in any EU country. To avoid environmental and health hazards, the device must be recycled properly in order to maximise material recovery. When you wish to dispose of a used device, please use the designated recycling and collection services.

**WARRANTY**  
The product has a 12-month warranty from the date of purchase. When making a warranty claim, the buyer must present the cash receipt or warranty certificate for the product. The warranty is not valid if the device has been opened, had parts replaced, been repaired, or had its construction altered. Damage resulting from normal wear and tear or improper use is not covered by the warranty. The manufacturer is not liable to follow the instructions given in the user manual.

**MANUFACTURED FOR**  
Tampore Group, Pääkkälänkatu 6, 01510 Vantaa, Finland [saisakappelu@puolati.fi]

**EN TECHNICAL SPECIFICATIONS**

Model / Malli / Modeli	NSC-60-7X
Product / Tuote / Produkt	Oil-filled radiator / Öljytäytteen lämmitin / Oljefyllt värmelement
File / Kappale / Anteil offer	7 pcs / 7 kpl / 7 st
Voltage / Jännite / Spänning	220-240 V ~ 50-60Hz 600 W
1 Heat setting / 1 Lämpötila-asetus / 1 Värmeställning	600 W
Protection class / Suojaluokka / Skyddsklass	I
Thermosafe / Termosäker / Termosäker	Yes / Kyllä / Ja
Power indicator light / Merkkivalo / Strömställningslyd	Yes / Kyllä / Ja
Overheating protection / Yliuunennestys / Överhettningsskydd	Yes / Kyllä / Ja
Dimensions / Mitat / Mått	315 x 140 x 375 mm
Weight / Paino / Vikt	3.7 kg

**FIN JOHDANTO**  
Lue nämä käyttöohjeet huolellisesti läpi ennen laitteen käyttöönottoa. Tämä ohjeessa on tärkeää käyttö- ja huolto-ohjeita. Huolto-ohjeita koskeva tieto, ja se tulee säilyttää myymälästä lähtien vakiin. Noudatta käyttöohjeita vältetään vahingollista käyttöä. Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista, jotka aiheutuvat laitteen väärinkäytöstä, tai ohjeiden noudattamisesta jättämisestä. Pidämme oikeuden näiden käyttöohjeiden muuttamiseen milloin tahansa ilman viittä.

Tämä tuote on tarkoitettu eristyneille tiloille satunnaiskäyttöön.

**VAROITUS: LUE KÄYTTÖOHJEET HUOLELLISESTI ENNEN KÄYTTÖÄ**  
Lue nämä ohjeet huolellisesti läpi ennen laitteen käyttöönottoa. Säilytä nämä ohjeet myymälästä lähtien vakiin.

**HUOMAUTUS: NÄMÄ LÄMMITTIMET ON TARKOITETTU VAIN KOTIKÄYTTÖÖN.**

**LÄMMITTÄMISOHJEET**  
Anna erillisellä jalkalla laitteen työntäessä se lujasti ohjeeseen ja jalkapöytänopeasti kääntämällä tuolta. Tarkista lämmittimen vakaus, varmista se tasaisella alustalla.

**Osat**  
1. Virtaindikaattori  
2. Termosäätönappeja  
3. Käsi  
4. Öljytäytteen kammio  
5. Erillinen jalka

**TURVALLISUUSOHJEET** (luettava ennen lämmittimen käyttöönottoa)  
1. Käytä laitetta ei ole tarkoitettu välttämättömien henkilöiden lämpenämiseen, jalka on laite ei ole tarkoitettu lasten, vammaisten tai ikäryhmien käyttöön. Käytä lämmittimen vain siinä tiloissa, joissa on riittävä ilmanvaihto.  
2. Laitteen käyttöön ei ole tarkoitettu välttämättömien henkilöiden lämpenämiseen, jalka on laite ei ole tarkoitettu lasten, vammaisten tai ikäryhmien käyttöön.  
3. Tuote on tarkoitettu vain kotikäyttöön.  
4. Käytä lämpötila-asetusta, jonka lämpötila on määritetty käyttöohjeissa.  
5. Huuhtele lämmittimen lämpötila-asetusta, kun se on asetettu.  
6. Älä koskaan jätä lämmittintä ilman valvontaa sen ollessa kytkettynä. Käändy tuote aina OFF-tilaan, jos olet poissa.  
7. Älä koskaan avaa laitteen kansiä, kun lämmittin käynnistyy. Käändy tuote aina OFF-tilaan, jos olet poissa.  
8. Älä koskaan avaa laitteen kansiä, kun lämmittin käynnistyy. Käändy tuote aina OFF-tilaan, jos olet poissa.  
9. Käytä lämmittintä vain siinä tiloissa, joissa on riittävä ilmanvaihto.

**FIN**

8. Lämmitin ei ole tarkoitettu välttämättömien henkilöiden lämpenämiseen.  
9. Älä vie jalkaa maton alle eikä jätä jalkaa jalkojen alla, jalkojen alla tai vastaavasti. Järjestä jalka pois kulkuväylästä ja vältä, ettei siihen kumpuuta.  
10. Älä koskaan lämmitä välttämättömien henkilöiden lämpenämiseen, jalka on laite ei ole tarkoitettu lasten, vammaisten tai ikäryhmien käyttöön.  
11. Tuote on tarkoitettu vain kotikäyttöön.  
12. Käytä lämpötila-asetusta, jonka lämpötila on määritetty käyttöohjeissa.  
13. Huuhtele lämmittimen lämpötila-asetusta, kun se on asetettu.  
14. Älä koskaan jätä lämmittintä ilman valvontaa sen ollessa kytkettynä. Käändy tuote aina OFF-tilaan, jos olet poissa.  
15. Älä koskaan avaa laitteen kansiä, kun lämmittin käynnistyy. Käändy tuote aina OFF-tilaan, jos olet poissa.  
16. Älä koskaan avaa laitteen kansiä, kun lämmittin käynnistyy. Käändy tuote aina OFF-tilaan, jos olet poissa.  
17. Tämä lämmitin ei ole tarkoitettu välttämättömien henkilöiden lämpenämiseen, jalka on laite ei ole tarkoitettu lasten, vammaisten tai ikäryhmien käyttöön.  
18. Käytä lämmittintä vain siinä tiloissa, joissa on riittävä ilmanvaihto.  
19. Älä koskaan jätä lämmittintä ilman valvontaa sen ollessa kytkettynä. Käändy tuote aina OFF-tilaan, jos olet poissa.  
20. Älä koskaan avaa laitteen kansiä, kun lämmittin käynnistyy. Käändy tuote aina OFF-tilaan, jos olet poissa.  
21. Älä koskaan avaa laitteen kansiä, kun lämmittin käynnistyy. Käändy tuote aina OFF-tilaan, jos olet poissa.  
22. Älä koskaan avaa laitteen kansiä, kun lämmittin käynnistyy. Käändy tuote aina OFF-tilaan, jos olet poissa.  
23. Älä koskaan avaa laitteen kansiä, kun lämmittin käynnistyy. Käändy tuote aina OFF-tilaan, jos olet poissa.  
24. Älä koskaan avaa laitteen kansiä, kun lämmittin käynnistyy. Käändy tuote aina OFF-tilaan, jos olet poissa.

**YLEISTÄ**  
1. Tämä lämmitin on tarkoitettu kotikäyttöön.  
2. Käytä lämmittintä vain siinä tiloissa, joissa on riittävä ilmanvaihto.  
3. Älä koskaan jätä lämmittintä ilman valvontaa sen ollessa kytkettynä. Käändy tuote aina OFF-tilaan, jos olet poissa.  
4. Älä koskaan avaa laitteen kansiä, kun lämmittin käynnistyy. Käändy tuote aina OFF-tilaan, jos olet poissa.  
5. Älä koskaan avaa laitteen kansiä, kun lämmittin käynnistyy. Käändy tuote aina OFF-tilaan, jos olet poissa.  
6. Älä koskaan avaa laitteen kansiä, kun lämmittin käynnistyy. Käändy tuote aina OFF-tilaan, jos olet poissa.  
7. Älä koskaan avaa laitteen kansiä, kun lämmittin käynnistyy. Käändy tuote aina OFF-tilaan, jos olet poissa.  
8. Älä koskaan avaa laitteen kansiä, kun lämmittin käynnistyy. Käändy tuote aina OFF-tilaan, jos olet poissa.  
9. Älä koskaan avaa laitteen kansiä, kun lämmittin käynnistyy. Käändy tuote aina OFF-tilaan, jos olet poissa.  
10. Älä koskaan avaa laitteen kansiä, kun lämmittin käynnistyy. Käändy tuote aina OFF-tilaan, jos olet poissa.  
11. Älä koskaan avaa laitteen kansiä, kun lämmittin käynnistyy. Käändy tuote aina OFF-tilaan, jos olet poissa.  
12. Älä koskaan avaa laitteen kansiä, kun lämmittin käynnistyy. Käändy tuote aina OFF-tilaan, jos olet poissa.  
13. Älä koskaan avaa laitteen kansiä, kun lämmittin käynnistyy. Käändy tuote aina OFF-tilaan, jos olet poissa.  
14. Älä koskaan avaa laitteen kansiä, kun lämmittin käynnistyy. Käändy tuote aina OFF-tilaan, jos olet poissa.  
15. Älä koskaan avaa laitteen kansiä, kun lämmittin käynnistyy. Käändy tuote aina OFF-tilaan, jos olet poissa.  
16. Älä koskaan avaa laitteen kansiä, kun lämmittin käynnistyy. Käändy tuote aina OFF-tilaan, jos olet poissa.  
17. Älä koskaan avaa laitteen kansiä, kun lämmittin käynnistyy. Käändy tuote aina OFF-tilaan, jos olet poissa.  
18. Älä koskaan avaa laitteen kansiä, kun lämmittin käynnistyy. Käändy tuote aina OFF-tilaan, jos olet poissa.  
19. Älä koskaan avaa laitteen kansiä, kun lämmittin käynnistyy. Käändy tuote aina OFF-tilaan, jos olet poissa.  
20. Älä koskaan avaa laitteen kansiä, kun lämmittin käynnistyy. Käändy tuote aina OFF-tilaan, jos olet poissa.  
21. Älä koskaan avaa laitteen kansiä, kun lämmittin käynnistyy. Käändy tuote aina OFF-tilaan, jos olet poissa.  
22. Älä koskaan avaa laitteen kansiä, kun lämmittin käynnistyy. Käändy tuote aina OFF-tilaan, jos olet poissa.  
23. Älä koskaan avaa laitteen kansiä, kun lämmittin käynnistyy. Käändy tuote aina OFF-tilaan, jos olet poissa.  
24. Älä koskaan avaa laitteen kansiä, kun lämmittin käynnistyy. Käändy tuote aina OFF-tilaan, jos olet poissa.

**FIN**

Iläkeen lämmittin pitää lämmittimen sijoitettuna toiseen tilaan jättämällä pistin ja pois pistin automaattisesti.

**LÄMMITTÄMISOHJEET**  
1. Anna erillisellä jalkalla laitteen työntäessä se lujasti ohjeeseen ja jalkapöytänopeasti kääntämällä tuolta. Tarkista lämmittimen vakaus, varmista se tasaisella alustalla. Tämä tuote on tarkoitettu eristyneille tiloille satunnaiskäyttöön.

**VAROITUS:**  
Lue nämä ohjeet huolellisesti läpi ennen laitteen käyttöönottoa. Säilytä nämä ohjeet myymälästä lähtien vakiin.

**HUOMAUTUS: NÄMÄ LÄMMITTIMET ON TARKOITETTU VAIN KOTIKÄYTTÖÖN.**

**LÄMMITTÄMISOHJEET**  
Anna erillisellä jalkalla laitteen työntäessä se lujasti ohjeeseen ja jalkapöytänopeasti kääntämällä tuolta. Tarkista lämmittimen vakaus, varmista se tasaisella alustalla.

**Osat**  
1. Virtaindikaattori  
2. Termosäätönappeja  
3. Käsi  
4. Öljytäytteen kammio  
5. Erillinen jalka

**TURVALLISUUSOHJEET** (luettava ennen lämmittimen käyttöönottoa)  
1. Käytä laitetta ei ole tarkoitettu välttämättömien henkilöiden lämpenämiseen, jalka on laite ei ole tarkoitettu lasten, vammaisten tai ikäryhmien käyttöön. Käytä lämmittimen vain siinä tiloissa, joissa on riittävä ilmanvaihto.  
2. Laitteen käyttöön ei ole tarkoitettu välttämättömien henkilöiden lämpenämiseen, jalka on laite ei ole tarkoitettu lasten, vammaisten tai ikäryhmien käyttöön.  
3. Tuote on tarkoitettu vain kotikäyttöön.  
4. Käytä lämpötila-asetusta, jonka lämpötila on määritetty käyttöohjeissa.  
5. Huuhtele lämmittimen lämpötila-asetusta, kun se on asetettu.  
6. Älä koskaan jätä lämmittintä ilman valvontaa sen ollessa kytkettynä. Käändy tuote aina OFF-tilaan, jos olet poissa.  
7. Älä koskaan avaa laitteen kansiä, kun lämmittin käynnistyy. Käändy tuote aina OFF-tilaan, jos olet poissa.  
8. Älä koskaan avaa laitteen kansiä, kun lämmittin käynnistyy. Käändy tuote aina OFF-tilaan, jos olet poissa.  
9. Käytä lämmittintä vain siinä tiloissa, joissa on riittävä ilmanvaihto.

**FIN**

**TEKNISET TIEDOT**

Model / Malli / Modeli	NSC-60-7X
Product / Tuote / Produkt	Oil-filled radiator / Öljytäytteen lämmitin / Oljefyllt värmelement
File / Kappale / Anteil offer	7 pcs / 7 kpl / 7 st
Voltage / Jännite / Spänning	220-240 V ~ 50-60Hz 600 W
1 Heat setting / 1 Lämpötila-asetus / 1 Värmeställning	600 W
Protection class / Suojaluokka / Skyddsklass	I
Thermosafe / Termosäker / Termosäker	Yes / Kyllä / Ja
Power indicator light / Merkkivalo / Strömställningslyd	Yes / Kyllä / Ja
Overheating protection / Yliuunennestys / Överhettningsskydd	Yes / Kyllä / Ja
Dimensions / Mitat / Mått	315 x 140 x 375 mm
Weight / Paino / Vikt	3.7 kg

**SE INTRODUKTION**  
Läs noggrant bruksanvisningen innan du använder enheten. Denna handbok innehåller viktig information om driftsikkerhet och underhållsförfaranden och bör förvaras för framtida behov. Följ anvisningarna i användningshandboken för din säkerhet. Importören är inte ansvarig för skador som orsakas av felaktig användning av apparaten eller underlåtenhet att följa anvisningarna. Vi reserverar oss för rättigheter att göra justeringar utan att informera vidare om detta.

Denna produkt är avsedd för isolerade utrymmen samt tillfällig användning.

**VARNING: LÄS GÖRNING INSTRUKTIONER NOGRSANT INNAN DU ANVÄNDER APPARATEN.**

**VÄRDETT** Läs noggrant hela denna bruksanvisning innan du använder produkten. Förvara denna anvisning för framtida behov.

**ÖNSKADE MÄRKNING: DENNA APPARAT ÄR AVSEDD FÖR HUSHÅLLSBRUK.**

**ANVÄNDNINGSAVSEDD**  
Montera den separata foten på apparaten genom att trycka in den ordentligt i kontrollpanelen och ändra den enligt bilden. Kontrollera att apparaten är ordentligt greppad på en jämn yta.

**Osar**  
1. Indikatorlampan  
2. Termosäknapp  
3. Handtag  
4. Öljytäyttekammern  
5. Separat fot

**SÄKERHETSINSTRUKTIONER** (läs dessa före användningen)  
1. Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller som saknar tillräckligt erfarenhet eller kunskap, om de inte har övervakats eller instruerats i användningen av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet.  
2. Barn ska övervakas så att de inte leker med apparaten.  
3. Produkten är endast avsedd för hushållsbruk.  
4. Använd apparaten till ett utrymme med den spänning som anges på namplåtan.  
5. För att undvika överhettning, får du inte täcka apparaten.  
6. Lämna aldrig apparaten obvakad när den används. Ställ alltid produkten på OFF och dr ut kontakten när den inte används.  
7. Stor försiktighet är nödvändig när apparaten används av eller i närheten av barn, personer med funktionsnedsättningar eller äldre personer samt när apparaten lämnas utan uppsikt.  
8. Apparaten får inte placeras omedelbart under uttag.

**SE**

5. Om inte sladden under en matta och täck inte sladden med tyger, lögmatrar eller liknande. Placera sladden bort från gångvägar och på ett sådant sätt att man inte kan snubbla på den.  
6. Använd inte apparaten med en skadad kabel eller utlöslapp eller efter att apparaten har fungerat felaktigt, haft ner eller skadats på något sätt.  
7. Om sladden är skadad, bör den bytas ut av tillverkaren, dennes serviceagent eller en person med motsvarande kvalifikationer för att undvika fara.  
8. Undvik att använda en förlängningskabel eftersom den kan överhettas och orsaka brandrisk.  
9. Använd elementet i ett väl ventilerat område. Skjut inte in eller förtvål rågogen i tv- eller utslagsapparaterna. För att förhindra en eventuell brand får du inte sluta kuller eller luftslugg på något sätt. Använd inte på mjuka ytor, t.ex. en slagg, din öppningarna kan blockeras. Använd produkten endast på plana, torra ytor.  
10. Placera inte apparaten i närheten av brännbara material, ytor eller lampor eftersom det kan finnas risk för brand. Håll en säkerhetsavstånd på minst 1 m mellan produkten och brännbara material.  
11. Använd inte apparaten i utrymmen där bensin, fetter eller andra brännfarliga vätskor förvaras, t.ex. i garage eller verkstäder, eftersom det finns risk för gasutsläpp som kan leda till brand.  
12. Den här apparaten är inte avsedd för användning i badrum, duschar eller andra utrymmen där apparaten kan komma i kontakt med vatten eller andra vätskor.  
13. Kontrollera att det inte finns några andra apparater på samma elektriska nät som produkt, eftersom överbelastning kan uppstå.  
14. Den här apparaten är inte avsedd för användning i badrum, duschar eller andra utrymmen där apparaten kan komma i kontakt med vatten eller andra vätskor.  
15. Vid skapning ska borttaffeln utvärderas och utvärderas med bestämda metoder.  
16. Apparaten får inte användas i ett rum med en golvyta på mindre än 5 m<sup>2</sup>.  
17. Rättning får inte placeras nära apparaten varma ytor.  
18. Täck inte apparaten under användning.

**ÖBS:** När apparaten kopplas på för första gången eller efter en längre tid av icke-användning kan det orsakas av fett och ånga. Dessa försvinner när varmen har varit på under en kort tid.

**ANVÄNDNING**  
1. Välj en lämplig plats för apparaten med hänsyn till säkerhetsanvisningarna ovan.  
2. Använd apparaten till ett utrymme med den spänning som anges på namplåtan.  
3. För att undvika överhettning, får du inte täcka apparaten.  
4. Lämna aldrig apparaten obvakad när den används. Ställ alltid produkten på OFF och dr ut kontakten när den inte används.  
5. Stor försiktighet är nödvändig när apparaten används av eller i närheten av barn, personer med funktionsnedsättningar eller äldre personer samt när apparaten lämnas utan uppsikt.  
6. Apparaten får inte placeras omedelbart under uttag.

**SE**

After this, the heater will maintain the temperature at the set level, switching on and off automatically.

**CLEANING THE HEATER**  
1. Always unplug the heater and allow it to cool down before cleaning.  
2. Clean the outside of the heater by wiping with a damp cloth and drying with a dry cloth. Do not use any detergents or abrasive agents, and do not let water enter the heater.

**MAINTENANCE**  
1. Always unplug the device from the socket and allow it to cool down before cleaning.  
2. Wipe the device with a soft, damp cloth.

**WARNING:**  
Do not immerse the heater in water.  
Do not use any cleaning chemicals such as detergents or abrasive agents.  
Do not allow the internal parts to get wet; this may cause a hazardous situation.

3. To store the device, wrap the cord around the heater and keep the heater in a clean, dry place.  
4. In the event of a malfunction, or if you suspect one has occurred, do not attempt to repair the device yourself; this may cause a fire hazard or electric shock.

**DECLARATION OF CONFORMITY**  
This product is certified to indicate that it complies with Directive 2014/53/EU (Low Voltage) and the EMC Directive (2014/53/EU).

**STORAGE**  
If the device is not in use, it should be stored in a cool, dry place protected from dust.

**DISPOSAL**  
This symbol indicates that this device must not be disposed of with household waste in any EU country. To avoid environmental and health hazards, the device must be recycled properly in order to maximise material recovery. When you wish to dispose of a used device, please use the designated recycling and collection services.

**WARRANTY**  
The product has a 12-month warranty from the date of purchase. When making a warranty claim, the buyer must present the cash receipt or warranty certificate for the product. The warranty is not valid if the device has been opened, had parts replaced, been repaired, or had its construction altered. Damage resulting from normal wear and tear or improper use is not covered by the warranty. The manufacturer is not liable to follow the instructions given in the user manual.

**MANUFACTURED FOR**  
Tampore Group, Pääkkälänkatu 6, 01510 Vantaa, Finland [saisakappelu@puolati.fi]

**SE**

**TEKNISKA DATA**

Model / Malli / Modeli	NSC-60-7X
Product / Tuote / Produkt	Oil-filled radiator / Öljytäytteen lämmitin / Oljefyllt värmelement
File / Kappale / Anteil offer	7 pcs / 7 kpl / 7 st
Voltage / Jännite / Spänning	220-240 V ~ 50-60Hz 600 W
1 Heat setting / 1 Lämpötila-asetus / 1 Värmeställning	600 W
Protection class / Suojaluokka / Skyddsklass	I
Thermosafe / Termosäker / Termosäker	Yes / Kyllä / Ja
Power indicator light / Merkkivalo / Strömställningslyd	Yes / Kyllä / Ja
Overheating protection / Yliuunennestys / Överhettningsskydd	Yes / Kyllä / Ja
Dimensions / Mitat / Mått	315 x 140 x 375 mm
Weight / Paino / Vikt	3.7 kg